Powszechny

dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austryackiego.

Część CXXII.

wydana i rozesłana:
w wydaniu wyłącznie niemieckiem: 19. Września 1850,
w wydaniu niniejszem dwujęzykowem: 11. Października 1850.

352.

Rozrządzenie ministra finansów z dnia 18. Września 1850,

obowiązujące dla wszystkich krajów koronnych,

którem się ustanawiają postanowienia, które po zniesieniu międzycelnej linii, Węgry, Kroacyą i Slawonią, województwo Serbskie z banatem Temeskim i Siedmiogród od innych krajów koronnych oddzielającej, — dla obrotu w częściach państwa przez tę linię celną rozłączonych, tymczasowo jeszcze ważność mieć powinny.

Odnośnie do Najwyższego patentu z dnia 7. Czerwca 1850, którym zniesienie międzycelnej linii — Węgry, Kroacyą i Slawonią, województwo Serbskie z banatem Temeskim i Siedmiogród od innych krajów koronnych oddzielającej — pod zastrzeżeniem niektórych, w ustępach 2. i 4. namienionych, wyjątków od zupełnej wolności obrotu, na 1. Października ustanowiono; przepisują się w skutek uchwał Rady ministrów postanowienia, dla obrotu przez międzycelną linię, które, począwszy od 1. Października 1850, aż do chwili zupełnego zaprowadzenia jednostajności w systemie podatków niestałych w krajach, przez rzeczoną linię oddzielonych, ważność mieć powinny, a to:

§. 1.

Od liści tytuniowych ustanawia się opłata w dwóch złotych reńskich, a od fabrykatów tytuniowych, opłata w dwóch złotych reńskich 30 krajcarów od jednego funta wiedeńskiego Netto przy wprowadzaniu tychże przez linię międzycelną do krajów, w których monopol tytuniu istnieje.

§. 2.

Co się tycze wprowadzania i wyprowadzania soli kuchennej przez linię międzycelną, dotychczasowe rozporządzenia w swej mocy zostają.

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

CXXII. Stück.

Ausgegeben und versendet in der deutschen Allein-Ausgabe am 19. September 1850,
in der gegenwärtigen Doppel-Ausgabe am 11. October 1850.

352.

Erlass des Finanzministers vom 18. September 1850,

wirksam für alle Kronländer,

womit die Bestimmungen festgesetzt werden, welche nach Aufhebung der — Ungarn, Croatien und Slavonien, die serbische Woiwodschaft mit dem Temeser Banate und Siebenbürgen von den übrigen Kronländern scheidenden Zwischenzoll-Linie, für den Verkehr der durch diese Linie getrennten Gebietstheile einstweilen noch zu gelten haben.

Mit Beziehung auf das Allerhöchste Patent vom 7. Juni 1850, wodurch die Aufhebung der — Ungarn, Croatien und Slavonien, die serbische Woiwodschaft mit dem Temeser Banate und Siebenbürgen von den übrigen Kronländern scheidenden Zwischenzoll-Linie unter Vorbehalt einiger in den Absätzen 2 und 4 angedeuteten Ausnahmen von der völligen Freiheit des Verkehres, auf den 1. October festgesetzt wurde, werden in Folge der Beschlüsse des Ministerrathes die Bestimmungen für den Verkehr über die Zwischenzoll-Linie vorgezeichnet, welche vom 1. October 1850 an, bis zur vollständigen Herstellung der Gleichheit in der indirecten Besteuerung der, durch die gedachte Linie getrennten Länder, zu gelten haben, und zwar:

§. 1.

Von Tabakblättern ist ein Betrag von Zwei Gulden und von Tabak-Fabrikaten ein Betrag von Zwei Gulden 30 Kreuzer für das Wiener Pfund Netto bei der Einfuhr über die Zwischenzoll-Linie in die Länder, in denen das Tabakmonopol besteht, zu entrichten

§. 2.

Für die Ein- und Ausfuhr von Kochsalz über die Zwischenzoll-Linie bleiben die bisherigen Anordnungen in Wirksamkeit.

§. 3.

Podatek konsumcyjny winien być opłacany przy wprowadzaniu przedmiotów konsumcyjnych przez międzycelną linię do krajów, w których ten rodzaj podatku istnieje, a to:

1. Od piwa, mianowicie przy wprowadzeniu go

a) do Galicyi, od niższo-austryackiego wiadra czyli 120 funtów sporco po 30 kr., a zatem od cetnara Sporco . . . . 25 kr.

b) do innych krajów koronnych, od niższo-austryackiego wiadra po 45 kr., czyli od cetnara Sporco . . . . $37^1/_2$ „

2. Od wódki (gorzałki) i wypalanych płynów spirytusowych wszelkiego rodzaju, od niższo-austryackiego wiadra o 40 masów po 4 złt. 30 kr., albo od cetnara Sporco . . . . 3 zł. 45 „

3. Od świeżego, zasolonego, peklowanego lub wędzonego mięsa bez różnicy od cetnara Sporco . . . . 25 „

§. 4.

Wprowadzanie i wyprowadzanie towarów, czyli takowe opłacie należytości ulegają lub nie, przez międzycelną linię, miejsce ma tylko drogami celnemi i przy zachowaniu przepisów istniejących dla transportu towarów przez linię celną nocną porą. Towary muszą być do urzędu celnego dostawione z oświadczeniem, czyli i jakie ilości przedmiotów, na mocy niniejszego przepisu opłacie należytości, urzędowej czynności kontrolowej (§. 6), lub zakazowi jakiemu (§. 2) ulegających, przez linię międzycelną przeprowadzają się. Urząd ogranicza swą czynność urzędową tylko do wybadania prawdziwości tegoż oświadczenia. Jeżeli przesełka towarów nie zawiera przedmiotów tego rodzaju, takowa bez wszelkiej urzędowej ekspedycyi odprawioną będzie.

§. 5.

Także i podróżni, którzy z Węgier, Siedmiogrodu, Kroacyi i Slawonii, przez linię międzycelną udają się do innych krajów, winni do urzędu celnego rzeczone oświadczenie złożyć, i oraz swe pakunki celno-urzędowej czynności poddać. Podróżni przechodzący w przeciwnym kierunku przez międzycelną linię, nie są temi postanowieniami zobowiązani.

§. 6.

Towary ulegające urzędowej czynności kontrolowej, przy przejściu przez międzycelną linię, są:

1. cukier i kawa;

2. przedmioty tranzytowe, które się z zagranicy, albo z wyłączenia celnego przez celny okrąg i przez linię międzycelną przeprowadzają.

Takie towary mają być do urzędu celnego, na międzycelnej linii ustanowionego, dostawiane i tu czynności urzędowej poddane, dla dostawiania towarów albo przedmiotów tranzytowych, kontroli przepisanej ulegających, do urzędów międzycelnych.

Krauss m. p.

§. 3.

Die Verzehrungssteuer ist bei der Einfuhr über die Zwischenzoll-Linie in die Länder, in denen diese Steuergattung besteht, zu entrichten:

1. Vom Bier, und zwar bei der Einfuhr

a) nach Galizien vom niederösterreichischen Eimer oder 120 Pfund Sporco mit 30 kr., daher vom Sporco-Centner mit . . . . 25 kr.

b) in die anderen Kronländer vom niederösterreichischen Eimer mit 45 kr. oder vom Sporco-Centner . . . . $37\frac{1}{2}$ "

2. Von Branntwein und gebrannten geistigen Flüssigkeiten aller Art, für den niederösterreichischen Eimer zu 40 Mass mit 4 fl. 30 kr., oder für den Centner Sporco . . . . 3 fl. 45 "

3. Vom frischen, eingesalzenen, gepökelten oder geräucherten Fleische ohne Unterschied vom Centner Sporco . . . . 25 "

§. 4.

Die Ein- und Ausfuhr von Waaren, dieselben mögen einer Gebührenentrichtung unterliegen oder nicht, über die Zwischenzoll-Linie findet nur auf Zollstrassen und mit Beobachtung der für den Waaren-Transport über die Zoll-Linie bei Nachtzeit bestehenden Vorschriften Statt. Die Waaren müssen zu dem Zollamte mit der Erklärung gestellt werden, ob und welche Menge von Gegenständen, die nach der gegenwärtigen Vorschrift der Entrichtung einer Gebühr, einer Control-Amtshandlung (§. 6), oder einem Verbote (§. 2) unterliegen, über die Zwischenzoll-Linie gebracht werden. Das Amt beschränkt seine Amtshandlung auf die Ermittlung der Richtigkeit dieser Angabe. Besteht die Waarensendung nicht aus Gegenständen dieser Art, so wird dieselbe ohne eine ämtliche Ausfertigung entlassen.

§. 5.

Auch Reisende, die aus Ungarn, Siebenbürgen, Croatien und Slavonien sich über die Zwischenzoll-Linie in die übrigen Länder begeben, haben bei dem Zollamte die erwähnte Erklärung abzugeben, und ihr Gepäcke der zollämtlichen Amtshandlung zu unterziehen. Reisende, die in der entgegengesetzten Richtung den Weg über die Zwischenzoll-Linie nehmen, sind an diese Bestimmungen nicht gebunden.

§. 6.

Die Waaren, welche bei der Ueberschreitung der Zwischenzoll-Linie einer Control-Amtshandlung unterliegen, sind:

1. Zucker und Kaffeh;

2. Durchfuhrgüter, die aus dem Auslande oder einem Zollausschlusse durch das Zollgebiet über die Zwischenzoll-Linie geführt werden.

Diese Waaren sind zu dem Zollamte an der Zwischenzoll-Linie zu stellen, und hier der für die Stellung von controlpflichtigen Waaren oder Durchfuhrgütern zu den Zwischenämtern vorgeschriebenen Amtshandlung zu unterziehen.

Krauss m. p.